

马达加斯加独立后外交政策的演变

王 建

内容提要 独立后，马达加斯加外交政策呈现出不同特色：齐腊纳纳时期，推行倾向西方，尤其是与法国保持紧密关系的外交政策；马达加斯加民主共和国大部分时间，奉行反帝、反殖、与社会主义国家友好的外交政策；进入第三共和国后，实行全方位外交。实践证明，在冷战思维和东西方对立的国际背景下，亲西方的外交政策与倾向东方的外交选择都没能促进马达加斯加经济社会的健康发展，且没能从根本上维护好本国利益。唯有实施以促进本国经济发展为目标的全方位外交政策，方是符合马达加斯加国家利益的外交抉择。

关键词 马达加斯加 外交政策 法国 美国 俄罗斯 中国

作者简介 王建，中国社会科学院西亚非洲研究所副研究员（北京 100007）。

不同时期的外交政策

（一）第一共和国时期的亲西方外交政策

1960年6月20日，马尔加什共和国（现马达加斯加共和国）独立。齐腊纳纳政府很快与西方国家建立了关系，但是拒与苏联、中国及东欧社会主义国家建立关系（直到1968年、1969年先后与罗马尼亚和南斯拉夫建交）。齐腊纳纳政府推行亲西方外交政策的原因有三：（1）冷战思维成为该政府外交政策的基石，反对20世纪60年代初大多数新独立国家奉行的不结盟政策，认为两个集团间没有不结盟运动存在的空间。（2）齐腊纳纳认为，发展与西方国家的关系，特别是保持与法国在经济和安全事务上的紧密合作，有利于马达加斯加的经济的发展。（3）在冷战思维指导下，该政府惧怕共产主义思想的传播，尤其是当国内主要政治对手独立大会党与苏联关系密切时，齐腊纳纳视社会主义国家为主要威胁。靠与法国达成的防卫安排和西方的支持，是该政府防范共产主义思想和组织进入马达加斯加的重要手段。60年代末，齐腊纳纳政府的外交政策在国

内遭到越来越多的反对，主要原因是以法国资本为代表的外国资本控制了马达加斯加经济命脉，广大马达加斯加人民从中获益甚少。自60年代中期开始，齐腊纳纳政府加强与南非的关系，更引起国内普遍反对。齐腊纳纳亲西方的外交政策成为70年代初国内民众抗议活动攻击的主要目标，也是导致该政府垮台的重要原因。

1972年“五月革命”后，马达加斯加成立了以拉马南佐阿将军为首的军政府。军政府奉行反帝、反殖的外交政策，坚持独立自主的外交方针，支持非洲民族解放运动和不结盟运动。该政府宣布退出法郎区，签订马、法两国新的合作协定，拒绝美国在印度洋航行的船只在马达加斯加的迭戈-苏瓦雷斯港停泊和加油，¹ 关闭美国在马达加斯加设立的人造卫星追踪站。^④ 先后同中国、苏联等社会主义国家建交。

（二）第二共和国时期倾向东方的外交政策及其调整

1975年12月，全国公投通过了《马达加斯加社会主义革命宪章》（下称《革命宪章》）和

¹ 参见《人民日报》，1973年12月29日。

^④ 参见《人民日报》，1975年7月23日。

新宪法,选举迪迪埃·拉齐拉卡为总统。12月30日,新宪法颁布实行,马达加斯加正式进入民主共和国时期(即第二共和国时期)。《革命宪章》概括了拉齐拉卡的社会主义原则和基本理论,它是马达加斯加进行社会主义革命的纲领性文件,也是该国制定内外政策的依据和指南。

1. 《革命宪章》指导下的外交政策。《革命宪章》规定,马达加斯加“坚决支持世界公认的领土完整、国家统一和不干涉他国内部事务的原则”,实行与本国的民族独立政策相符合的“全向和全面的开放政策”,“实现国际关系多样化”。《革命宪章》指导下的马达加斯加外交政策可归结为:(1)外交重点是维护印度洋地区的和平与安全。为保障马达加斯加的安全,应使“印度洋成为和平、非军事和非核区域”。(2)全向和全面的对外政策将“引导马达加斯加主要靠自力更生求得发展”。拉齐拉卡强调,为行使国家主权,首先必须保证经济独立,外援只能是一种补充。因此,向社会主义国家开放、与之建立全面的关系,既可扩大马达加斯加产品的销售市场和所需商品的供应来源,也可减轻外国对马达加斯加相关政策的压力。(3)马达加斯加站在非洲和阿拉伯人民一边,支持民族解放运动,支持努力摆脱新老殖民主义、帝国主义、种族主义的压迫和离间的正义事业与斗争。拉齐拉卡特别强调非洲和阿拉伯的团结,指出“不应提出任何破坏非洲和阿拉伯团结的东西”。(4)“完全赞同不结盟和积极的中立主义原则”。当然,“这种不结盟并不意味着不介入,因为在反帝、反霸和反种族主义的斗争中”,马达加斯加“过去和今后都把支援非洲、亚洲、拉丁美洲和中东的解放运动作为自己的义务”。(5)呼吁建立国际经济新秩序。《革命宪章》认为,“只要基础产品售价得不到合理和公正的保证,只要不能在民主基础上产生新的国际金融机制,只要国家对本国自然财富的行使权得不到充分承认,世界和平将永远面临威胁”,因此,马达加斯加坚决支持建立国际经济新秩序的主张。¹

实施全面和全向外交政策不仅是修正齐腊纳纳时期仅与西方发展关系的外交政策,而且是要在福科诺洛纳社会主义理论指导下,与社会主义国家建立密切关系,大量接受社会主义国家的经

济和技术援助。外交政策转变使马达加斯加与西方国家的关系趋于冷淡,但由于该国在经济、技术等方面仍有求于西方国家,尤其是法国,拉齐拉卡继续维系与西方国家的关系,西方国家仍是马达加斯加重要的贸易对象和主要外汇来源。

2. 20世纪80年代外交政策的调整。80年代初,马达加斯加陷入严重经济危机。为寻求国际援助,在自由化浪潮冲击下,拉齐拉卡政府开始调整外交政策,强调在坚持独立自主的前提下,实行“全向开放政策”,改善与西方国家关系,以期得到更多援助,挽救濒临崩溃的经济。

(1)恢复并加强与西方国家关系。首先,积极恢复和发展马法关系。密特朗于1981年任法国总统后,马法关系明显改善,法国成为向马达加斯加提供双边援助最多的国家。其次,马美关系逐步改善,两国重新互派了大使。英、日、意等国也先后与马达加斯加签订援助协议,建设项目涉及通讯、矿业、农业、渔业、公路等方面。马达加斯加与美、法等西方国家的关系能够迅速改善,一方面是马达加斯加急于得到经援,另一方面是西方国家看中了马达加斯加的重要战略地位,称之为“非洲和亚洲之间的一艘最好的航母”,若要在与苏联的对抗中维护西方在印度洋的利益,就应帮助马达加斯加,并为之保持特殊关系。同时,马达加斯加与国际金融机构的关系也有改善,得到大量援助,以巴黎俱乐部为主的马达加斯加债权国同意重新安排逾10.5亿美元的外债。^④(2)维持东西方平衡。在与西方发展关系的同时,拉齐拉卡仍同苏联保持友好关系。苏联出于同美国在印度洋地区争霸的需要,不惜以大量经济和军事援助争取与利用马达加斯加。拉齐拉卡在苏、美之间搞“全向外交”,既能争取到苏联援助,也能获得西方的资金。(3)继续强调印度洋的安全。针对超级大国争夺印度洋,拉齐拉卡呼吁召开印度洋国际会议,反对美、苏在印度洋地区建立军事基地和部署军事设施,主张在印度洋建立和平区和无核区。(4)接受援助,拒让主权。尽管“全向外交”对马达加斯加克服

¹ 参见中联部四局:《马达加斯加革命先锋文件选编》第9~13页。

^④ [法国]《费加罗报》,1982年9月23日。

经济困难作用巨大，但拉齐拉卡一再强调绝不以主权为代价换取经援。迭戈-苏瓦雷斯港位于马达加斯加西海岸，莫桑比克海峡北端，战略地位十分重要，殖民地时期是法国海军的基地。法军撤出后，两个超级大国都试图让马达加斯加出让主权，以达到占据或使用该港口的目的。拉齐拉卡多次明确表示决不拿主权做交易，称“永远不会同意苏联或美国的军舰使用该港口”¹。

(三) 第三共和国时期的全方位外交政策

20世纪90年代前后，马达加斯加政府根据国际局势提出继续坚持全方位外交政策，但是由于苏联、东欧剧变，马达加斯加外交更多面向西方国家。扎菲于1993年3月任总统后，奉行不结盟政策和睦邻友好政策，在尊重主权和非意识形态的基础上发展与各国友好关系，强调外交为经济发展服务，寻求合作伙伴多样化。认为冷战结束后霸权主义仍然存在，呼吁发展中国家加强团结与合作，共同对付发达国家对世界政治、经济的主宰，逐步摆脱对发达国家的依赖；强调非洲各国加强互助与团结，靠自己的力量解决非洲问题；支持非统建立预防、处理非洲国家冲突的安全机制，主张建立一支非洲干预部队，并在印度洋建立一个非军事的、无核的和平区。拉齐拉卡1997年重新当选总统后，提出务实、进取、开放和灵活的外交基本原则，积极推行全方位外交。在发展同法、美等西方国家关系的同时，更加重视与非洲国家的关系，注重参与非洲事务，热心于地区和平与发展，积极参与调解科摩罗危机，推动西南印度洋地区合作，提出非洲人靠自己的力量解决非洲问题，反对将非洲“巴尔干化”。全面发展与世行、国际货币基金组织及非洲开发银行的关系，加快国家经济发展，是马达加斯加的外交重点。拉瓦卢马纳纳在2002年就任初期，由于国际社会特别是非盟质疑他的政权合法性，争取国际承认成为该国外交重点。2003年7月非盟恢复马达加斯加合法席位后，马达加斯加的外交重点调整为：以减贫战略为指导，与国际社会建立新型伙伴关系，实现合作领域和伙伴多样化，提高马达加斯加的国际地位，为社会经济快速、持续发展服务。在务实外交原则指导下，马达加斯加对重大国际问题态度比较超脱。

目前，马达加斯加同118个国家建有外交关

系，是联合国、不结盟运动、非盟、东南非共同市场、环印度洋地区合作联盟、印度洋委员会、南部非洲发展共同体等国际组织的成员。

与主要国家的外交关系

(一) 与法国的关系

法国长期以来在马达加斯加有重要影响。1960年9月大选后，齐腊纳纳声称马达加斯加将继续留在法兰西共同体内，遂与法国签署《法国-马尔加什合作协定》等5项协议。^④法国在马达加斯加拥有经济和军事特权，法国资本垄断了马达加斯加主要经济部门，法国是马达加斯加第一大贸易伙伴。20世纪70年代初，在马达加斯加约有2000名外国技术援助人员，其中90%是法国人。法国人直接参与马达加斯加政府的管理；马达加斯加私营部门很大比例的管理人员均由法国人担任。法国在马达加斯加驻有军队。^⑤

齐腊纳纳政府亲西方的外交政策，尤其是与法国的密切关系，受到反对派指责称损害了马达加斯加主权。在20世纪70年代初爆发的反政府抗议活动中，抗议群众强烈要求废除与法国签署的协议；清除法国人在马达加斯加的影响。在抗议群众的强大压力下，齐腊纳纳于1972年5月18日将权力交给武装部队总参谋长拉马南佐阿将军，并于10月11日宣布辞职。

拉马南佐阿领导的新政府改变了亲西方的外交政策，宣布马达加斯加退出法郎区，废除《法国-马尔加什合作协定》，取消法国在马达加斯加的特权。1973年9月初，法国撤走陆军和空军，1975年5月29日，撤走海军。^⑥拉齐拉卡上台后，提出走社会主义道路，实施国有化，外交政策转向东方，法国在马达加斯加的经济利益受到严重冲击。在银行、保险公司被马达加斯加

¹ 新华社塔那那利佛1986年3月23日讯。

^④ 其内容参见王建：《马达加斯加独立后政治发展述评》，载《西亚非洲》2010年第9期，第44页。

^⑤ Harold D. Nelson *Area Handbook for the Malagasy Republic*, U.S. Government Printing Office, Washington D. C. 1973, p. 173.

^⑥ 参见各国概况编写组编：《1979年各国概况》，世界知识出版社，1979年版，第633页。

政府无偿收回国有后,法国拒绝就赔偿问题与马达加斯加谈判,马法关系在1975年后一度冷淡。但由于马达加斯加在经济、技术等方面有求于法国;而法国为维护其在马达加斯加乃至印度洋的利益,抵御苏联势力的扩张,需要同马达加斯加保持和发展关系。因此,双边关系在20世纪70年代末以后渐趋恢复。90年代后,在国际局势剧变的背景下,马达加斯加进一步加强了与法国的关系,密特朗总统于1990年访问马达加斯加,这是该国独立后法国国家元首首次到访,法国宣布免除马达加斯加40亿法郎债务,马达加斯加同意法国军舰在迭戈-苏瓦雷斯港停泊。¹

第三共和国时期,法马关系继续稳步发展。法国已成为马达加斯加的最大贸易伙伴、最大双边援助国和最大直接投资来源国。马达加斯加65%的外国直接投资来自法国,法国在马达加斯加有500余家企业。2007年,法马贸易占马达加斯加出口的34.7%和进口的19.4%。^④法国在马达加斯加的文教、卫生等领域具有较大影响。法国在马达加斯加约有2.6万侨民。

随着双边关系的发展,法国在马达加斯加的影响日益加深,尤其在政权更迭方面发挥了重要作用。1991年马达加斯加反对派组织大规模抗议活动,要求修宪和拉齐拉卡下台,引发全国政治危机。这期间,法国要求拉齐拉卡政府停止逮捕反对派领导人并释放被捕者。在发生流血事件后,法国宣布中断与拉齐拉卡政府的军事合作。反对派领导人扎菲访问法国,法国向马达加斯加各派提出限定过渡期、进行全民公决的解决方案。其后,马达加斯加正是照此方案的步骤实现了政权更迭。2001年底总统大选,马达加斯加再陷政治危机,法国再次发挥重要调停作用,最后以拉齐拉卡流亡法国结束了政治危机。在拉瓦卢马纳纳任总统后,法国很快给予了承认。

(二) 与美国的关系

马达加斯加于1960年6月与美国建交。齐腊纳纳政府认为,美国是马达加斯加重要的援助和投资来源,是本国抵御共产主义思想影响的有力支持者,希望与美国发展良好关系。于是,在允许法国驻军的同时,马达加斯加政府在1963年10月允许美国在马达加斯加岛设立“人造卫星追踪站”。美国则鼓励私人资本向马达加斯加投

资,并尽可能多地向该国学生提供教育奖学金。

20世纪70年代,马达加斯加政治动荡,齐腊纳纳与执政党社会民主党总书记、内政部长雷桑帕的矛盾公开化。1971年6月,政府以企图推翻政府罪逮捕雷桑帕。齐腊纳纳指责美国参与了雷桑帕推翻政府的阴谋,美国召回驻马达加斯加大使,以示抗议,并称只有在马达加斯加政府向美国道歉后,美国大使才能返回塔那那利佛。

1972年5月,在交权前不久,齐腊纳纳政府就雷桑帕事件向美国正式道歉,美国任命了新大使。^(四)齐腊纳纳下台后,新政府调整了外交政策,特别是拉齐拉卡掌权后外交政策转向东方,与美国的政治关系没有恢复到1971年之前的水平。马达加斯加政府先是拒绝美国在印度洋航行的舰只在迭戈-苏瓦雷斯港停泊和加油,后又关闭了美国在马达加斯加岛设立的人造卫星追踪站,1976年,继而以两名美国外交官支持技校的学生罢课,将二人驱逐出境,美国随后驱逐马达加斯加驻美外交官以示报复。^{1/4}两国关系降至最低点。

20世纪80年代,拉齐拉卡实施“全向开放政策”。美国出于遏制苏联在印度洋地区扩张的战略考虑,对马达加斯加的政策调整予以积极回应。1981年,两国互派大使。1983年1月,美国助理国务卿克罗克访马。1981~1986年,美国向马达加斯加提供6笔贷款,共4500万美元,用于购买大米和食用油等。还赠送救灾物资,提供财政补贴,帮助勘探石油和恢复农业生产,建设小水电站,成立水稻研究所等。因此,拉齐拉卡不再公开指名批评美帝国主义。^{1/2}

进入21世纪,马美关系迅速发展。2000年,美国将马达加斯加列入《非洲增长与机会法案》首批受益国,马达加斯加向美国出口总额由1999年0.8亿美元增至2001年的2.5亿美元。2002年6月,美国总统布什致函拉瓦卢马纳纳,率先承认其政权合法性。2004年3月,两国签署旨在开放民航领域的双边协定。5月,美国将

¹ 新华社塔那那利佛1986年12月10日讯。

^④ EU, *Country Profile Madagascar*, 2008, p. 22.

^(四) See Harold D. Nelson op. cit., p. 176.

^{1/4} See Maureen Covell *History Dictionary of Madagascar*, Scarecrow Press, Inc., Lanham, Md., & London 1995, p. 247.

^{1/2} 参见新华社塔那那利佛1986年12月10日讯。

马达加斯加列为首批有资格从美国设立的“千年挑战账户”计划中申请资金援助的国家。2005年2月和4月,拉瓦卢马纳纳总统两度访美,从该账户获得1.1亿美元援助资金。2007年马达加斯加出口商品的29.1%输往美国。目前,美国是马达加斯加第二大商品输出目的地。¹

(三) 与苏联和俄罗斯的关系

马达加斯加1960年独立时,马苏关系发展缓慢。拉马南佐阿政府于1972年10月与苏联建交。拉齐拉卡执政后,马苏关系迅速发展,苏联通过经援和军援扩大在马达加斯加的影响,巩固苏联在印度洋的扩张势头。

首先,苏联向拉齐拉卡政权提供大量军援,在马达加斯加军队中扩大影响,培植亲苏势力。1978年,拉齐拉卡访苏,得到大量苏联军事装备。苏联向马达加斯加派遣50多名军事顾问,帮助培训飞行员和坦克驾驶员等,马达加斯加每年派军人到苏联受训。^④其次,苏联加强对马达加斯加的经援和贸易往来。苏联大力鼓吹只有通过与其“友好合作”,才能“真正实现社会主义”。马达加斯加在20世纪80年代改善与西方国家关系后,苏联给马达加斯加的援助仍仅次于法国,居第二位。^⑤苏联对马达加斯加的援助项目包括中波广播发射台、小麦试种站、兽医站、航空测绘马达加斯加岛金属矿藏分布图、面粉厂、公路、农田灌溉、捕鱼等。再次,加强两国民间团体往来和文化科技交流,扩大苏联在马达加斯加的社会影响。1977年1月,两国签订文化和科学合作计划;1978年11月,苏-马友好协会成立。80年代,在马达加斯加的苏联专家有100多名,在苏联留学的马达加斯加学生达1500多名,苏联在马达加斯加的大学、中学派有教员。^⑥

而与此同时,马达加斯加对苏联的扩张企图保持高度警惕,一直没有同意苏联军舰在迭戈-苏瓦雷斯港停泊。

苏联解体后,马俄关系基本停顿。近两年,随着经济状况的好转,俄罗斯对马达加斯加的矿产资源产生了兴趣。2006年,俄罗斯的一个地质考察团考察了马达加斯加北部三角地带和中部山区的矿产资源,这些地区的铝土矿、重晶石矿、铅矿,以及绿柱石和伟晶岩对俄罗斯人有很大吸引力,他们有意进行大规模开发。^⑦

(四) 与中国的关系

1972年11月,马达加斯加和中国两国外长在北京签署建交公报,决定自同日起两国建交。此后,中马友好合作关系持续、稳定发展,在各个领域的交流与合作富有成果。

1. 两国政治关系稳步发展。建交以来,中国政府和人民尊重马达加斯加人民的政治选择。马达加斯加历届政府都非常重视发展对华友好关系,拉齐拉卡、扎菲和拉瓦卢马纳纳在任总统期间均到中国访问,坚定奉行一个中国的政策。

2. 两国经贸合作发展顺利。自建交起,中马经贸关系和经济技术合作进展顺利,两国签有经济技术合作协定、促进和相互保护投资协定、关于成立经贸混合委员会协定、航空运输协定等。为帮助马达加斯加克服经济困难,两国政府于2001年签署关于免除马达加斯加政府部分债务的议定书。为支持马达加斯加发展民族经济,中国给予了力所能及的援助,帮助马达加斯加建设一些生产和生活急需的项目,如木仑达瓦-阿纳累瓦糖厂、全国制药中心、塔那那利佛体育馆、国际会议中心、杂交水稻示范中心及农村小学和医院等。此外,中国还在技术、设备等方面对马达加斯加提供大量帮助。从20世纪80年代中期开始,在中国继续向马达加斯加提供多项援助的同时,两国展开了工程承包、劳务合作和咨询设计等形式的互利合作。目前在马达加斯加开展工程承包的中国公司主要有中马公共工程公司、中国成套设备公司等。随着中国实施企业“走出去”的战略,在马达加斯加投资的中国企业渐增,2004年7月成立了马达加斯加中资企业协会。

近年来,中马贸易迅速增长,2006年,中国成为马达加斯加第二大贸易伙伴。2009年中马双边贸易额为5.0245亿美元,其中中国出口4.516亿美元,进口5085万美元。^⑧

¹ EU, op cit, p. 22.

^④ 新华社塔那那利佛1983年3月4日讯。

^⑤ 新华社塔那那利佛1986年12月10日讯。

^⑥ 新华社塔那那利佛1986年3月23日讯。

^⑦ See <http://mg.mofcom.gov.cn/aarticle/jnxw/200607/20060702616929.html>

^⑧ <http://mg.mofcom.gov.cn/aarticle/ztdy/201006/20100606991775.html>

3. 两国合作领域和层次不断拓展。随着两国关系的稳步发展,中马合作领域逐步扩展,覆盖文化、卫生、体育、旅游、司法、军事等领域。中国自1973年向马达加斯加提供教育奖学金名额。相互介绍各自的民族文化是中马文化交流的重要内容。2008年11月,塔那那利佛大学举行孔子学院揭牌仪式。1975年8月,中国开始向马达加斯加派遣医疗队。2003年,中马两国在塔那那利佛联合举办中非疟疾预防与治疗研讨班。中马两国在人力资源培训方面的合作逐年扩大,近几年,几乎每年都有马达加斯加官员来华参加各类培训班和研讨会。自建交伊始,中马两国就开始了军事交流,多年来两军保持着高级将领的互访。随着中马关系的不断发展,两国的地方和民间交流日趋活跃。迄今已有多名中国地方领导访问马达加斯加。地方交往的增多,拓宽了两国经贸互利合作的领域和深度。两国民间组织和团体为加强两国人民的相互了解、发展两国

的友好关系也做了大量工作。

结 语

独立以来,马达加斯加政府一直在探索符合本国利益的外交政策。由于历史原因,马达加斯加的政治、经济发展深受法国的影响,近年来受美国的影响也日益加深。实践证明,在冷战思维和东西方对立的国际背景下,无论是坚持亲西方的外交政策,还是选择倾向东方的外交战略,都没能促进本国经济社会的健康发展,也没能从根本上维护好本国利益。唯有实施以促进本国经济发展为目标的全方位外交政策,坚持独立自主的方针,为发展本国经济创造良好的外部条件,方是符合马达加斯加国家利益的外交抉择。

(责任编辑:徐拓 责任校对:詹世明)

• 学术动态 •

中国非洲史研究会在京理事会 会议纪要

李安山*

今年7月3日,中国非洲史研究会在北京大学召开了在京理事会议。其主要内容是:通报今年上海年会的召开情况和推荐研究会代理秘书长人选。宁骚会长主持会议。

会上,顾章义教授、毕健康研究员等理事通报了6月在上海师范大学召开的中国非洲史研究会成立三十周年纪念大会相关情况。顾章义教授还通报了《中国非洲史研究会成立三十周年纪念文集》的编纂进展情况。全体与会理事深切追思日前去世的研究会副会长兼秘书长李保平教授,对其给予高度评价。李保平教授的去世,是中国非洲学术界和中国非洲史研究会的重大损失。全体与会理事认为,做好我国的非洲研究和中国非洲史研究会的工

作将是对李保平教授的最好纪念。鉴于研究会的现实需要,在征求研究会理事意见的基础上,经宁骚会长提议和会议讨论,与会理事一致同意由毕健康研究员担任研究会代理秘书长。毕健康诚挚与会理事对他的信任,郑重表示将全力做好研究会代理秘书长的工作。本次会议还讨论了下届年会相关事项。

(责任编辑:徐拓 责任校对:詹世明)

* 本文整理者系中国非洲史研究会副会长、北京大学非洲研究中心主任、教授。